

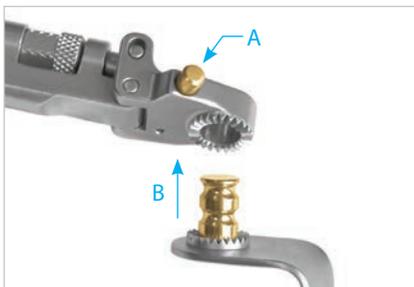
## Рукоятки и пластины S-Lock®

Выполните обновление до Uncompromised Exposure с технологией S-Lock®

Рукоятки и пластины ретрактора S-Lock® позволяют точно позиционировать ретрактор без нежелательных движений или вращения с целью стабильного расширения раны в любой плоскости. Механизм блокировки вращения прост и легкий в применении, позволяет сократить время перемещения пластин.



*Легко переключайтесь между положениями «Повернуть» и «Закрепить» нажатием на кнопку без потери расширения раны.*



### Крепление пластин S-Lock®

Прикрепите пластину к рукоятке, нажав на золотистый плунжер (A) и вставив штырь пластины (B).



### Положение вращения

Отпустите кнопку, когда рукоятка находится в положении «Повернуть» желобка штыря и поверните ее в нужное положение.



### Фиксированное положение

Зафиксируйте пластину S-Lock в нужном положении на желобке штыря, соответствующем положению «Закрепить», вновь нажимая на кнопку и нажимая на рукоятку прямо вниз, чтобы шлицы вошли в зацепление.



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Пластины можно прикрепить к рукояткам ретрактора до или после прикрепления рукояток ретрактора к каркасу.

## Пластины S-Lock®: отличие «SL» от «SO»

### Чем отличаются пластины «SL» от «SO»?

Пластины Thompson «SO» (или «Swivel Only» — только поворот) были разработаны для применения с рукоятками Thompson S-Lock с целью стандартизации наших наборов таким образом, чтобы все пластины были совместимы со всеми рукоятками. Пластина «SL» или «SO» требует применения рукоятки S-Lock. Хотя пластины «SO» невозможно закрепить в определенном положении, как пластины «SL», они все же применяются с рукоятками S-Lock таким же образом, как и наши взаимозаменяемые пластины.

Приведенные ниже рисунки иллюстрируют установку пластин S-Lock в их соответствующих положениях в рукоятках углового перемещения Cam и Micro-Adjustable S-Lock. Кулачковая рукоятка углового перемещения Cam II имеет несколько более низкий профиль, а рукоятка Micro-Adjustable II более прочная.

### Кулачковые рукоятки углового перемещения Cam II:



**Пластина «SL» в положении «ПОВЕРНУТЬ»**

Штырь посажен немного ниже поверхности рукоятки



**Пластина «SL» в положении «ЗАКРЕПИТЬ»**

Штырь намного выступает над поверхностью рукоятки



**Пластина «SO» (swivel only — только поворот)**

Штырь выступает над поверхностью рукоятки

### Рукоятки углового перемещения Micro-Adjustable II:



**Пластина «SL» в положении «ПОВЕРНУТЬ»**

Штырь посажен намного ниже поверхности рукоятки



**Пластина «SL» в положении «ЗАКРЕПИТЬ»**

Штырь немного выступает над поверхностью рукоятки



**Пластина «SO» (swivel only — только поворот)**

Штырь посажен немного ниже, почти вровень с поверхностью рукоятки



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

В отличие от пластин «SL», пластины «SO» не имеют шлицев.

**Thompson**  
SURGICAL INSTRUMENTS  
10341 East Cherry Bend Road  
Traverse City, Michigan 49684  
телефон: +1-231 922 0177  
факс: +1 231 922 0174  
[thompsonsurgical.com](http://thompsonsurgical.com)

EC REP

**Emergo Europe**  
Prinsessegracht 20  
2514 AP The Hague  
НИДЕРЛАНДЫ

© 2020 Thompson Surgical Instruments, Inc.

\* S-Lock®, PLA\* и логотип «T Circle» являются зарегистрированными товарными знаками Thompson Surgical Instruments, Inc.

Ред. С  
060520

slockssumah-ru

CE 0297

Made In  
USA